

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața I. C. Brătianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vuchetich Endre dr. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

**A BANAT  
MAGYARSÁGÁNAK LAPJA**

Cikkeink utánnyomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően lel nem bélyegzett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

## Eladó leányok és „eladó” fiuk

Am egy olvasónk szemrehányóan kérdezőleg, vajon nem találunk más témát, mint azt, hogy a magyar ifjúság milyen leány kell feleségnek, a magyar leány hogyan válogat a házasulandó között? Most, amikor a világ a fejtáncot, nines-sürgősebb és fontos problémák? Válaszunk ezeknek: a kezdő cikkeket bizonyítják, hogy ez a kérdés, mely a társadalom széles rétegeit érdekli. Ezen az egyéni érdeklődésen túl azonban súlyos társadalmi problémát is rejt magában a téma. Mert nem utolsósorban éppen azért táncol a világ a fején, mert eltért a társadalmi élet régi szentségeitől, a családi komolyságtól, tisztaságtól. A házasság ma nem a régi holtomiglan-holtomiglan, hanem bizonytalan időre való ösztönös, testi vagy társadalmi igények kielégítésének, még többször anyagi célkiszolgálásának megvalósításának eszköze. A férfiaknak, az érzelmeknek sokszor semmi köze az egészséghöz. Pedig — mint Márton mondja — a közösség összejtje a házasságot. Az a házasság, mely válságba jut és amely válságból az emberiségnek kell verekednie magát. Ki kell verekednie magát elsősorban a nemzetkisebbségi népiünknek, mert ha nincs meg az a társadalmi közösségi érzés a házastársak között, hogyan várjuk azt a nemzetkisebbségi társadalomtól? Ennek a közösségi felépítését a családi életnél kell kezdeni. És ha a különböző vélemények nyilvánosságához az a magunk részéről is hozzájárulunk ehhez az építő munkához, akkor teljesíthetjük hivatásunkat. Az a válaszunk azoknak, akik a problémával való foglalkozás értelmét nem látják. Olvassák el az alábbi cikkeket is. E helyet egy iparosifjú aláírásával kapunk sok minden megvilágosodik majd előttük. A cikk a következő:

Hogy mennyire probléma az eladó leányok, illetve az „eladó” fiúk kérdése, legjobban bizonyítja, hogy egy farangi bál éjszaka hangulatában tett és bizonyos mértékben felelőtlen kijelentés elindított egy cikksorozatot. Előnye ennek a sok írásnak, hogy az érdekeltek foglalkoznak a problémával, fejtegetik, megvitázzák, véleményeket hangoztatnak, kiki a maga szempontjából vitatja a lehetőségeket. És előnye, hogy talán ezen vitaközlés révén érlelődik meg egy-egy eladó ifjú lelkében az a meggyőződés, hogy nem — eladó és érzelmei vizsgálata alapján találja meg azt a leányt, aki imádott szerelme, szeretett hitvese, gyermekeinek gondviselő anyja és neki magának terheit megosztó lelki támasza lesz egy életen át.

Nekünk, házasulandó ifjaknak igen nehéz a helyzetünk a kereseti viszonyok szűkössége folytán, de nem annyira reménytelen, amint azt az első pillanatban gondolnók. Mindenesetre — és itt van a dolog bökkenője — igen nagy körültekintésre van szükség, hogy megtaláljuk azt a leányt, aki a kereseti lehetőségektől kezdve a lelki igényeinig párhuzamosan tud haladni az adott viszonyokkal anélkül, hogy ez számára áldozatot jelentene. Sokan vannak közöttünk, akik az érzelmek és anyagiak mérlegelésében az anyagiak javára döntenek az érzelmi rész rovására. Ezeknek sincsen igazuk, de azoknak sem,

akik vakon csak érzelmeiktől vezéreltetik magukat és a „majd csak megszünnik valahogy” vigasszal támasztják alá házasságukat. A boldog házasság előfeltétele véleményem szerint az anyagiak és az érzelmek kiegyensúlyozottsága. Aki boldog házasságra vágyik, gondolkodjék az eszével és ne a szívével és érezen a szívével, nem pedig az eszével.

A házasság szempontjából a leányokat két csoportra gondolom osztathatni. Hangsúlyozom, hogy megállapításaim csak általánosítva bírhatnak érvénnyel, mert nincsen szabály kivétel nélkül. Az első csoportba a kereseti forrásokkal rendelkező leányok volnának sorolhatók, a második csoportba pedig a háztartásbéli leányok, akiknek nincsen külön kereseti forrásuk, hanem a háztartásban sűrögnek-forognak. A külön keresettel bíró leányok a házasságról rendszerint nem a legmeggyőzőbben nyilatkoznak. Szabadságszeretettüket hangoztatják, nincsenek áthatva a női hivatástól, a házasságot — ha egyáltalán gondolnak

reá — holmi pajtási szerződésnek tekintik, amelyben minden félnek biztosítják a maga jogait mérsékelt kötelezettségek mellett. Ha a nőnek esetleg még leendő férjénél magasabb fizetése is van, akkor a házasságban diktatóri szerepet vívódik magának. A kereső nő típusának a házasságban számos változata van. Bizonyos, hogy a kereseti lehetőségekkel bíró nő nehezebben idomul a házassághoz.

A kereső leányokat is két csoportra lehet osztani. Az egyikbe tartoznak azok, akiknek a kenyerkereset valóban kenyerkereset, megélhetési szükségesség. Minden elismerésem az övék és sokszor nem könnyű küzdelmüké. A másik csoportba tartoznak azok, akik nem szorúlnak a külön keresetre, akiknek szülői rendezett anyagi viszonyok között élnek és csupán azért vállalnak állást, mert a házi munkát méltóságukon alulnak tartják és fizetésük zsebpénz számukra. Ezeket a nem-bírom-a-konyhaszogat-típusú leányokat el kellene távolítani az állásokból, hogy így egy-egy reászoruló férfinak biztosítsanak helyet és ezzel közvetve egy-egy leánynak a férjhezmenetel lehetőségét.

A háztartásbéli leány nézetem szerint az, akiből az élet forgataga nem ölte ki a női elhivatottság szent érzését, akit

nem méltelyezett meg a hivatalok sokszor léha légköre, aki adott esetben nemcsak irányítani tudja a háztartást, hanem maga is elvégzi a munkát, aki férje keresetét be tudja osztani, a családi békét az anyagi lehetőségeken túlmenően igényeivel nem veszélyeztetni és így megalapozza a boldog családi otthon. Ezeket a leányokat kellene meggyőzni róla, hogy nem szegény egy-egy kereskedő vagy iparos ifjú társasága és nem megvetendő mint férj sem. A társadalom ezen rétegében éppen úgy megtalálhatják a lelki kvalitásokat, mint a diplomások között. Ha a leányok ezt belátnák, sok boldog családi életnek lehetne megvetni az alapját. Az ilyen leányok lesznek az élet asszonyai, a megértő feleségek, a gondos anyák, akik szeretettel telítik meg az otthoni, akik maguk nevelik gyermekeiket, büszkék anyaságukra, az erkölcsi erők birtokában megállják helyüket az élet minden viszontagságai közepette. És megállják az általuk nevelt gyermekek is, hogy majdan pillérei legyenek népünknek és erős várai a társadalomnak, amelyeken nem vesz erőt a történelem semilyen romboló áradata. Ilyen leányokat kérünk, ilyen feleségeket óhajtunk ilyen anyákat várunk.

Egy iparos ifjú

## Kánya külpolitikai nyilatkozata

# Magyarország és a kisántant között a tárgyalásokat ismét felvették

A magyar képviselőházat — mint jelentettük — szerdai ülésén már foglalkoztatta Ausztria csatlakozása a német birodalomhoz és a vita folyamán Kánya Kálmán külügyminiszter bejelentette, hogy a külügyi bizottságban részletesen nyilatkozik az új helyzetről. A képviselőház és felsőház külügyi bizottsága tegnap tartott ülést és ezen Kánya külügyminiszter nagy külpolitikai expozét tartott amelyben

**a magyar kormány álláspontját ismertette az Anschluss ügyével kapcsolatban.**

Ausztria csatlakozását Németországhoz — mondotta a magyar külügyminiszter — két körülmény tette lehetővé:

1. A győző hatalmak katonai fölsőbbsege megszűnt és így az Ausztria függetlenségét biztosító hatalmak nem voltak abban a helyzetben, hogy fegyveresen lépjenek közbe Ausztria szuverenitásának fentartása érdekében.

2. Az osztrák-olasz kapcsolatok lényeges megváltozása és ennek folyo-

tán Középeurópa politikai helyzetében beállott változások révén Olaszországnak azon érdekei, amelyek Ausztria függetlenségének fentartását tették kívánatosá, megszűntek.

Ausztria részéről a nemzetközi politikai körülményekre való tekintettel



**KÁNYA KÁLMÁN**  
magyar külügyminiszter

alkalmasnak látták az időpontot a németek régi ideáljának Nagynémetországnak, megvalósítására,

annál is inkább, mert az Anschluss gondolata állandóan élt a két nép lel-

kében. Miután Hitler vezér és kancellár vette át az uralmat, a német birodalomban az egyesülés irányzata mind erősebb lett és végül is a világot befejezett tények elé állították. Ezeket a világ tudomásul vette.

— Természetes — folytatta beszédét Kánya külügyminiszter — hogy a magyar kormány az egyesülés alkalmából kifejezésre juttatta szerencsekívánásait a német kormánynak és egyben kifejezést adott azon határozott reményének, hogy

**az a barátságos viszony, mely Németország és Magyarország között eddig is fennállott, ezennel is meg fog maradni.**

tekintettel arra, hogy egyes kérdésekben a legteljesebb érdekközösség uralkodik Magyarországon és Németország között, a magyar kormány a német birodalom irányában tovább folytatja eddigi politikáját. Különösen a mostani megváltozott viszonyok között tartja szükségesnek ezt

határozott formában kifejezésre juttatni.

Nincsen semmi ok arra, hogy Magyarország az utóbbi időkben bekövetkezett változások után megváltoztassa eddigi külpolitikai vonalvezetését.

A továbbiakban a magyar külügyminiszter kijelentette, a berlini kormány semmi kétséget nem hagyott fenn az iránt, hogy

a jelenlegi magyar-német határokat éppen annyira sértetlennek tekinti,

mint a német birodalom határait Olaszország, Jugoszlávia és Svájc fe-

lé. Magyarországnak Olaszországhoz való viszonyát továbbra is a római jegyzőkönyvben lefektetett szellem fogja áthatni és a kapcsolatok a két ország között változatlanok maradnak. A lengyel nép rokonszenve Magyarország irányában a Dunavölgy politikájának egyik igen fontos tényezője. Magyarország továbbra is változatlanul arra törekszik, hogy a kisántant államaihoz való viszonyát normális vágányokra terelje.

Azok a tárgyalások, amelyeket Magyarország a múlt évben kezdett a kisántant államaival és amelyeket szeptem-

ber havában meg kellett szakítani, Bucarestben újra felvették és ezeknek eredményes és sikeres befejezése nem Magyarország jóindulatán fog mulni.

Beszédének befejező részében Kánya azon reményének adott kifejezést, hogy sikerülni fog kiküszöbölni a nemzetközi életben felmerült azokat a veszélyeket, amelyek az utolsó esztendőben tetőpontjukat érték el és ezután bizni lehet a viszonyok bizonyos irányu javulásában. Magyarország éppen úgy, mint a múltban, a jövőben is mindent el fog követni a béke biztosítása érdekében.

### Megmérgezhető-e a szervező egyszerű ételekkel is?

Igen? Ha a gyomor nem emészt rendszeren, ha a máj nem működik rendszeren, mert tudvalevő, hogy minden megéveszt étel emésztése alatt mérgező anyagok választódnak ki, melyeket főként a máj és vese hivatott méregteleníteni. Ha megbetegszenek, akkor a szervezetben laudóan egy abnormális mérgezerakó képződik salakok, savak, meszesedés formájában, melyek szervezetünkben sőbb rendkívüli rombolásokat idéznek elő.

A világhírű amerikai Gastro D. gyógyszer, mely ma már a gyomorbetegségek közkeletűvé vált, főleg az emésztőszervek bir rendkívüli hatással, normális állapotot teremt és már fennálló gyomorbél-, vese-, epe- és májbetegedések néj a legkitűnőbb eredményeket érti el.

Gastro D. kapható gyógyszerárak és drogériákban, vagy postán megrendelés 135 lei utánvét mellett. Császár gyógyszerárában, Bucaresti, Calea Victoriei 124.

## Chamberlain nagy beszédben ismertette Anglia álláspontját a nemzetközi kérdésekben

A francia sajtó részletesen foglalkozik Anglia magatartásával a közép-európai problémák tekintetében. Az Echo de Paris szerint Anglia támogatni fog minden olyan akciót, amelyet Franciaország a katonai lehetőségek határai között a szerződések megvédése és a béke megmentése érdekében szükségesnek lát. Ezért szükséges, hogy a francia nemzet egységes legyen és ez az egység kifejezésére jusson a kormány összetételében is. A Le Jour című lap szerint

Prága nem akarja a háborút, azonban szükség esetén meg lesz hozzá az ereje, hogy elmentáljon egy esetleges támadásnak.

A Petit Parisien bizik benne, hogy Chamberlain nyilatkozata nem hagy majd fenn semmi kétséget abban az irányban, hogy Anglia egységes álláspontot foglal el Franciaországgal a közép-európai kérdések tekintetében. A L'Oeuvre véleménye szerint Chamberlain tisztában van azzal, hogy Anglia érdektelensége Csehszlovákia irányában megerősíti Németország azon politikáját, amely a Drang nach Osten elméletben jut kifejezésre és amely ma erősebb, mint valaha.

A Havas távirati ügynökség értesülése szerint legközelebb

Blum miniszterelnök és Paul Boncour külügyminiszter Londonba utaznak, hogy ott Chamberlain angol miniszterelnökkel és Halifax külügyminiszterrel az európai politika kérdéseiről tanácskozzanak.

Ez a találkozás és tanácskozás — írja a Havas-ügynökség — a mai viszonyok között valóban szükséges, azonban természetesebb lett volna, ha Chamberlain és Halifax jöttek volna Párisba, mivel a múlt év novemberében folytatott angol-francia tárgyalások alkalmával Chautemps francia miniszterelnök és Delbos francia külügyminiszter utaztak Londonba.

Az angol alsóház tegnapi ülésén Chamberlain miniszterelnök zsufolt padosorok előtt mondotta el nagy érdeklődéssel várt külpolitikai beszámolóját. Elsősorban ismertette a legújabb nemzetközi eseményeket, amelyek szükségessé tették, hogy Anglia szintén leszögezze magatartását.

Nem történhetnek olyan események, — mondotta — amelyek megváltoztathatnák Anglia külpolitikai irányát, mert ennek alapja változatlanul a béke fentartása és megóvása marad.

A béke az angol kormány legszebb célkitűzése, de ez nem jelenti azt, hogy ne harcoljon, ha olyan esetek merülnének fel, amelyek bizonyos szerződésbeli kötelezettségek betartására kényszerítik.

— Vannak Angliának létérdekei — folytatta a miniszterelnök — és ha ezeket veszély fenyegeti, akkor harcolnunk kell. Anglia területi védelme érdekében szintén harcolnunk kell. Arra kell viszont törekednünk, hogy legnagyobb értékű dolgokat háború nélkül őrizzük meg, mert nem szabad elfelejtenünk, hogy

a háboruban nincsen győző és legyőzött, ott csak rombolás és szenvedés van.

A Népszövetségről a következőket mondotta a miniszterelnök:

— Nem tagadom, megrendült a hitem, hogy a Népszövetség a béke fentartásának hathatós eszköze. Bizom ezzel szemben abban a lehetőségben, hogy

a Népszövetség új élettel ellátva a béke fentartásának ismét eredményes eszköze lesz.

A legnagyobb szolgálatot akkor tesszük a Népszövetségnek, ha megerősítjük, mert eredeti céljai helyesek és ha újra nagyra tesszük, abban az esetben ismét a béke biztosítóka lehet.

Angliának nagyon erősen fel kell fegyverkeznie a védekezésre, vagy ellentámadásra. Ennek a fegyverkezésnek nem volna támadó célja és nem is ellenkezne az alapokmány

előírásaival. Az angol kormány részéről már kijelentették, hogy az ausztriai események új helyzetet teremtettek, az angol kormány már ki is mondotta ítéletét a német kormány eljárása felett.

Beszédének folytatásában Chamberlain utalt arra, hogy Angliát Franciaország és Belgium véltlen támadása esetén védelemre kötelezi több fennálló nemzetközi szerződés. Azután idézte Eden szavait, amelyek szerint Anglia „ezenkívül arra használhatja fegyveres erejét, hogy a megtámadottat védelemben részesítse”. Ez vonatkozhatnék Csehszlovákiára is, de az angol kormány hangsúlyozza, hogy most is megmarad a „használatja” kifejezés mellett. Ez nem kötelezettség. Anglia nagy súlyt helyez a béke fentartására és helyreállítására érdekeire, de

nem ígérheti meg Franciaországnak azt, hogy abban az esetben, ha Csehszlovákia megtámadása esetén Franciaország eleget tesz szerződéses kötelezettségének, hogy Anglia maga is beavatkozik.

Anglia — mondotta hosszabb fejtegetés után Chamberlain — csak abban az esetben fogadhatja el végső szükség esetén a fegyveres beavatkozás elvét a maga részéről, ahol azt Anglia létérdekei megkívánja. Franciaországban és Belgiumban ez a helyzet fennáll. Szükségesnek tartja Anglia, hogy Csehszlovákia függetlensége érdekében a diplomácia összes eszközeit vegyék igénybe. Megelégedéssel állapítja meg az angol kormány, hogy Csehszlovákia kormánya az alkotmány keretén belül igyekszik a német kisebbség jogos kívánásait teljesíteni.

Chamberlain azután foglalkozott Szovjetországgal kezdeményezésével és rámutatott arra, hogy Anglia

készségesen venne részt olyan érdeklődésben, amelyen Európa valamelyi nemzete képviselve van. Ebben az esetben azonban ez nem fenn. A spanyolországi kérdés Anglia ragaszkodik a benemavazáshoz. Azután kijelentette, hogy

Anglia folytatja fegyverkezési programját, mindazonáltal Anglia szempontjából az erőszaknak az utolsó, nem pedig az első eszköze kell lennie.

### Repülőgép nekivágódott egy hegycsúcsnak

A Marokkó és Franciaország között szolgálatot teljesítő menetrendszerű repülőgép a keleti Pireneuszban szerencsétlenül járt. A repülőgép nekiment egy kétezernégyezer méter magas hegycsúcsnak és lehalt. Az egyik hegyi község lakosa látta messziről, amint a repülőgép zuhanás közben kigyulladt. Azonnal jelentést tettek a hatóságoknak, amelyek mentőexpedíciót szerveztek. Az expedíciónak nehéz volt, mert a hegységben óriási hóhar dühöngött. Hajnalban talált meg a repülőgép roncsait, amelyek már hóréteg takart. A roncsok alá egy, a repülőgép belsőjében öt utas holttestét találták. A repülőgép szerkezetéből egy pilótából, egy műszerből és egy rádiótisztából álló alkinek holttestét eddig még nem találták meg.

A hadirokkantak vasúti igazolványainak láttamozása A város vezetésének a I. O. V. vasúti igazolványok láttamozásával kapcsolatban felhívja az összes hadirokkantokat, hadiözvegyeket és hátrókat, hogy késedelem nélkül jelerkezzenek igazolványaikkal az illetékes iktatóirokákra. Az első osztályos vasúti igazolványok után 257 leit, a másodosztályos igazolványok után 187,50 leit kérték bélyegilleték fejében lefizetni, amely 19 március 31-ig érvényes. Bélyeg nélküli vasúti igazolványokat nem láttamozá-

**Ingyen könyvtár**  
30.000 román, német, magyar angol és francia könyv kapható **HAVI 20 CEI** kezelési költség felében. Eladók, veszek és cserélek minden könyvet **Cászár** Timisoara III., Strada Odobescu 2

### ÖN IS a saját házában akar lakni

De minthogy nem mindenkinek rendelkezik akkora tőkével, hogy a város szívében, vilamos megálló mellett, teljes komforttal bíró, modern 2 és 3 szobás családi házat építhessen, tehát mindazok, akik erre törekszenek, saját érdekükben ragadják meg a soha vissza nem térő korrekt alkalmat és jelentkezzenek az alábbi címen:

**Schmidt Ferenc** III., Str. Wilhelm Mühle 8, földszint balra

## Nemromán ügyvédek és jelöltek román nyelvvizsgát tesznek

A ügyvédi kamarák szövetsége — Bucurestiből jelentik — legutóbbi ülésén kimondotta, hogy a zsigyvédeket nem lehet csoportosan felfüggeszteni, hanem csakis egyenként. Valamennyi ügyvédnek ügyvédjelöltnek, akik nem román származásúak, vizsgán kell tenniük. Akikről kiderül, hogy román és írásban nem bírják megfelmértékben a román nyelvet, azokról a kamarai névsorból. Kizárás a kamarákból mindazon ügyvéde-

ket is, akikről az állampolgárságok felülvizsgálása során kiderül, hogy nem rendelkeznek román állampolgársággal. Felülvizsgálják az összes eddigi bejegyzéseket, amelyek közül csak azokat ismerik el, amelyeket az összes törvényes következmények betartása mellett eszközöltek. Ha valaki szabálytalanul jutott a bejegyzéshez, annak ismételtén kell kéri felvételét az ügyvédi kamarába és ügyében újlag döntenek.

## Rendőrfelügyelet üdvös intézkedése a sebeseen hajtó autók vezetői ellen

Aktív Ovidiu rendőrfelügyeleti intézkedése, hogy az autózvezetők éppen a magángépkocsik tulajdonosai nem tartják be a közlekedési szabályokat és túllépik a városban engedélyezett sebességet. A rendőrfelügyelet ezért figyelmezteti az autók vezetőit, hogy a város területén a sebesség ne haladja meg a 20 kilométeres sebességet nem tartják be. Mindazokat, akik ennél nagyobb sebességgel hajtanak, feltartóztatják

és ellenük kihágási jegyzőkönyvet vesznek fel. A rendőrség a legszigorúbb intézkedéseket veszi igénybe a gyorshajtók ellen. Akik ezeket a rendelkezéseket nem tartják be, azoktól a nagyobb pénzübüntetésen kívül a hajtási igazolványokat is megvonják hatvan napig. A rendőrség forgalmi osztálya megfelelő ellenőrző intézkedések megtételére már megkapta az utasítást.

## Fegyverkezés folyik szerte az egész világon és milliárdokat nyelnek el a háborus készülődések

Békét hirdetnek, de közben mintha hirtelen fegyverkezésről érkeznek hírek. Washingtonban Craig tábornagy, az amerikai nagyvezérkar főnöke, bejelentette a költségvetési bizottságnak, egy milliárd dollárra van szüksége, hogy a hadsereget átrendezze és annak teljesítőképességét megfelelően emelje. Ezenkívül egy millió katonára kell, hogy az Egyesült Államok mozgósítási terveit végrehajthassa.

hogy Amerika az óceán másik oldalán készül valamire. Ha más hatalmak ilyen széleskörű tengeri fegyverkezésre készülnek, akkor Japán is arra kényszerül, hogy példájukat kövesse.

Chamberlain angol miniszterelnök a Trade Union megbízottai előtt kijelentette, hogy a nemzetvédelmi program gyors lebonyolítása érdekében szükség van a munkások támogatására is. A miniszterelnök biztató ígéretet kapott. Hasonló szellemben kíván tárgyalni a munkaadókkal is.

A finn kormány elhatározta, hogy Turku kikötőben tengeri flottabázist létesít.

Lyons, Ausztrália miniszterelnöke bejelentette, hogy az új hároméves fegyverkezési terv 24,750.000 fontot emészt fel.

## Arab felkelők támadása egy város zsidó negyede ellen

Palesztinában a viszonylagos nyugalmat ismét izgalmasabb hangulat váltotta fel. Jelentették, hogy az angol katonai hatóságok titkos szolgálatának Fares nevű ügynökét az arabok elrabolták. Legújabb jelentések szerint az angol ügynök Aera tartományban gépkocsizott, amikor arab csoport támadt rá, Fares lelőtte egyik

támadóját, utána pedig a legközelebbi faluba menekült, ahol az egyik kávéházban rejtőzött el. Az arab felkelők csakhamar megérkeztek, körülvették a kávéházat, amelyet valóságosan megostromoltak. Egy óras küzdelem után elfogták Farest és ismeretlen helyre hajtattak vele.

A hangulat újból kiéleződése következtében a Szíria és Líbia felőli határvidékeken ismét elrendelték az ostromállapotot. Este nyolc és reggel hat óra között senkinek sem szabad az utcán járkalnia. Hetven személyt, akik állítólag összeköttetésben állottak az arab felkelőkkel, letartóztat-

tak. A muzulmán törvényszék főbb tisztviselőit, valamint az arab kulturális szervezetek több tisztviselőjét az angol hatóságok elmozdították állásuktól.

Éjjel az arabok megtámadták Tiberis város zsidó negyedét. Tíz arabot letartóztattak, mert azt hiszik, hogy a Hanuta zsidó telep elleni merényletben résztvettek.

## Helyreállított a diplomáciai összeköttetés Lengyelország és Litvánia között

Luksiewicz párisi lengyel követ tegnap megjelent a francia külügyminiszteriumban és tiltakozó jegyzéket adott át a párisi sajtó egy részének a lengyel-litván konfliktus alkalmával használt lengyel hangja miatt. A francia kormány varsói követe útján szintén tiltakozott a lengyel kormánynál az ellen, hogy egyes lengyel lapok a lengyel-litván viszály idején élesen bíralták a francia kor-

A tulságos mennyiségű  
**Hugysav**  
leküzdésére szedje minden reggel a „mindennapi kis adag”  
**KRUSCHEN SÓT**

Kruschen tartalmazza mindazon sókat, amelyek az Ön jó közérzetéhez szükségesek és fontosak. Kruschen klorid rólóg természetes uton ideál elő teste belső szerveinek rendszeres tevékenységét. Az egész világon az emberek milliói szedik, ezért szedjen Ön is minden reggel Kruschen sót és jobban fogja magát érezni, mint életében bármikor. Nagy üveg 95 lei, kis üveg 60 lei.

mány magatartását.

Lengyelország és Litvánia között egyébként a diplomáciai összeköttetés teljesen helyreállott. A lengyel köztársaság elnöke megadta hozzájárulását Szkirpy Kázmér varsói litván meghatalmazott miniszter kinevezéséhez. Ugyanakkor a litván köztársasági elnök is megadta beleegyezését Charwat Ferenc kaunasi lengyel meghatalmazott miniszter működéséhez.

## Az Ausztriából menekülő zsidók beözönlése ellen intézkedéseket foganatosítanak az egyes országokban

Beszámoztunk arról, hogy az Ausztriából menekülő zsidókkal szemben már több országban készülnek intézkedésekre. Magyarországon a Magyarság című lap vetette fel, hogy ezekkel a zsidókkal szemben, akik azelőtt magyar állampolgárok voltak, de Ausztriába költöztek és most vissza akarnak térni, határozat kell alkalmazni. A belga kamarában Degrille, a rexisták vezetője tiltakozott a zsidók beözönlése ellen, most pedig Lengyelországban is szőnyegre került ez a kérdés. Varsóban parlament terjesztene a képviselőház elé, amely felhatalmazza a belügyminiszteriumot, hogy vonja meg az állam-

polgárságot mindazoktól, akik már régen külföldön tartózkodnak, Lengyelországgal minden kapcsolatukat elvesztették, sőt a lengyel állam érdekeivel ellentétes működést fejtettek ki. Ez az intézkedés a lengyel zsidók ellen irányul, akik évek óta laknak már Ausztriában és akik most a hitlerizmustól félve vissza akarnak térni Lengyelországba.

A Hias kivándorlási szervezet Sigheten működő irodája értesítést kapott, hogy Argentína elzárta határait a zsidó bevándorlók elől. Ez az iroda idén mintegy négyszáz zsidó családot akart Romániából Argentínába szállítani.

**Paul Boncour francia külügyminiszter:**

## Franciaország teljesíteni fogja Csehszlovákia irányában a vállalt kötelezettségeket

A francia szenátus külügyi bizottságában Paul Boncour külügyminiszter Ausztria csatlakozásának kérdésével foglalkozott és ismertette az egyes államok álláspontját az Anschlussal kapcsolatban. Hangzottatta annak a szükségességét, hogy valamennyi államnak együtt kell munkálkodni a népek szabadságának biztosítása érdekében. Ellene van minden olyan kísérletnek, amely veszélyeztetné az európai békét. Nem hagyott fenn kétséget az iránt, hogy Franciaország Csehszlovákia irányában szükség esetén teljesíteni fogja azokat a kötelezettségeket, amelyeket vállalt. Megelégedésének adott kifejezést, hogy a lengyel-litván ellentétet sikerült békésen elintézni. Szól azután a spanyol kérdéstről és kiemelte, hogy Franciaországnak mielőbb nagy érdemei fűződnek a Földközi tengeri helyzet tisztázásához.

Beméli, hogy az angol-olasz tárgyalások következményeként az önkénteseket visszahívják Spanyolországból. A mostani francia kormány elődeinek politikáját követi és nem fogja megengedni, hogy akár hosszabb, akár rövidebb időre nem spanyol erők elfoglalják a Franciaországgal határos spanyol területeket. Súlyos ítéletet mondott a spanyol városok bombázása fölött és bejelentette, hogy Franciaország a Szentszékekkel és Angliával együtt megtette a szükséges lépéseket ezen embertelen állapot megszüntetése érdekében. Végül felhívással fordult a külügyi bizottság tagjaihoz, tegyenek meg mindent a francia közvélemény egységes állásfoglalása érdekében, különösen a jelenlegi körülmények között, amikor az országnak erre az egységre feltétlenül szüksége van.

Modern és olcsó  
**BUTOR**  
nagy választékban  
**SCHUSTER** butorgyárában  
Limisoara III, Str. Coroane de ojel 14, 6-08 villamos

# Hirek

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK

### Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 390, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

### Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 16, egész évre 30 pengő.

### Telefon:

2-22, este 10 óra után 14-14 vagy 2-42  
A Hunyadi-nyomda nyomása.

## Patikák éjjeli szolgálata

PÉNTEKEN, március 25-én a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a Bratianu-téren levő Götz-gyógyszertár.

A II. kerületben a 3 August-utcaiban levő Löw-gyógyszertár és a P. Maier-téren levő Meisner-gyógyszertár.

A III. kerületben a Lahovari-téren levő Cristea-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Dragalina-téren levő Csillag-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratelián Panajoth Ernő gyógyszer-tára állandó éjszakai szolgálatot tart, SZOMBATON, március 26-án a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben az Alba Iulia-utcaiban levő Kun-gyógyszertár.

A II. kerületben a Maresal Joffre-utcaiban levő Schul-gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol-uton levő Keller-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Dragalina-téren levő Craciun-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratelián Panajoth Ernő gyógyszer-tára állandó éjszakai szolgálatot tart.

## Ákasztás volt

városunkban — mesélte a sorok írójának füle hallatára — egy küldönéfi a másiknak — és érdekes, hogy az újságok nem is írják róla, De azért az akasztás mégis megtörtént.

— Kif akasztottak?

— Hát azt a fiatalembert, aki a múlt héten a Bega partján rablógyilkosságot követett el. Nem sokat tekerőriáztak vele. Mintán heimserte tettét, kimondták rá a halálos ítéletet. Éjszaka aztán kivítették a mezőre, ott felállították az akasztófát, felhúzták rá a gyilkost. Tíz perc múlva már nem is volt életben. Aztán gödröt ástak, belelítették az akasztott gyilkost holttestét, behantolták és a földet elsimították. Hogy azonban mégis tudják, hol van eltemetve, fehér mésszel nagy négyzetet mázoltak föléje. Az akasztófát le szerelték és magukkal vitték.

— Te láttad mindezt? — kérdezte a másik, aki álmélkodva hallgatta az elbeszélést.

— Én nem láttam, de a nagynénem beszélt el nekem, aki a keresztanyjától hallotta, akinek egy szemetes ember mondta el. Ez is valakitől értesült a dologról, de nem tudom, kitől. De a mehalai mezőn tényleg ott van a mésszel csinált fehér négyzet.

— És mi az igazság?

Az, hogy a fiatalkoru rablógyilkos ott van az ügyészségi fogházban. Egyelőre jó egészségnek örvendő és várja, hogy majd a vizsgálat befejezése után ügye a törvényszék előtt főtárgyalásra kerüljön.  
(Kolum Bácsi.)

## A polgári pártok összefogását sürgette Bethlen István gróf a magyar választójogi vita során

A magyar képviselőházban az általános titkos választójogi javaslat vitája során tegnap Bethlen István gróf volt miniszterelnök szólalt föl. Rámutatott arra, hogy az államoknak három irányban lehet haladni: A három irány a demokrácia, a tekintélyuralom és az alkotmányos ut. A nyugati demokrácia dekadenciája már bekövetkezett, tehát nem érdemes azokat követni. A tekintélyuralom se képes a problémákat megoldani. Így egy tollvonással oldalára lökheti ugyan a zsidókat, de ezzel Magyarországon a hitelélet, a nagyvállalkozás és a gyáripar válságba kerülne. Tovább kell tehát haladni az alkotmányos jogfolytonosság útján. Az összes problémákat ennek keretén belül kell megoldani. A zsidókérdés

megoldásánál az alkotmánynak és a jognak kell érvényesülnie. A megoldás keresésénél nem szabad tekintettel lenni a szélső jobboldali igazításra. Huzzon a kormány éles választóvonalat jobboldalisága és ama jobboldali pártok között, amelyek forradalmi uton sürgetik a problémák megoldását. Szükség van a polgári pártok erős összefogására. A polgári pártoknak nemcsak a baloldali radikálisokkal, hanem a szélső jobboldaliakkal is szembe kell állaniuk. Mindent, ahol a polgári pártok nem fogtak össze kellő időben, ott a parlamentarizmus megbukott. A nyugati nagy kérdések elintézése után — fejezte be szavait Bethlen István — a Dunamedence problémáinak megoldására kerül a sor.

A DELI HIRLAP legközelebbi száma a mai ünnepre való tekintettel vasárnap korán reggel, a rendes időben jelenik meg.

— Rendszeres légi járat Bucuresti és Berlin között. Berlinben a román és német repülésügyi szakértők megbeszélést tartottak, amelyek értelmében május elsejétől kezdve Bucuresti és Berlin között a légi forgalmat a román LARES és a Deutsche Lufthansa repülő-társaságok bonyolítják le.

— Ma kezdődik a timisoreai piaristák jubileumi ünnepe. A timisoreai piaristák a rendház és a liceum banati letelepedésének százötvenedik évfordulóját alkalmából nagyszabású jubileumi ünnepségeket rendeznek. Az ünnepségek sorrendje — mint már jelentettük — a következő lesz: Március 25-én, Gyümölcsoltó Boldogasszony napján és március 26-án, szombaton délelőtt kilenc órakor ünnepélyes szentmise, utána szentségimádás, délben félegy órakor litánia és szentségbetétel, este nyolc órakor egyházzenei hangverseny. Március 27-én, vasárnapon délelőtt kilenc órakor főpapi mise, utána az emléktábla megszentelése, este hat órakor a harmadik egyházzenei hangverseny. A hangversenyek alatt a templom kapuja zárva lesz. Beképeződik a templom kapuja zárva lesz. Beképeződik a templom kapuja zárva lesz.

— Jövahagyott adókövetés. Lichtfusz Márton III. kerületi vendéglőst az adókövetésnél 90.000 leies jövedelemmel a penta fixa gillencedik osztályába sorozták. Ez ellen ugy a vendéglős, mint a kincstár felelősezt jelentett be. A kincstár 140.000 leies adóalap szerint a tizedik osztályba való besorozását kérte. Lichtfusz Márton képviselőben Fekete Vilmos dr. ügyvéd jelent meg a felelősezt tárgyaláson és az adófelelősezt bizottság a felelősezt elutasította és jövahagyta az elsőfoku adókövetést.

— Halálozások. Meghaltak: Grosz János hatvanhét éves vasuti nyugdíjas, Laub Rozália született Dupeza hatvankilenc esztendő, Cusunov Saveta született Hodosan hetvenkét éves, Kraft Oszkár huszonkét éves.

— Kimutatás készítené az elemi iskolai tanulók és tanítók számára. A közoktatásügyi minisztérium arról értesült, hogy egyes helyeken az elemi iskolákban sok a tanító, más helyen viszont kevés. Mivel a törvény pontos utasításokat tartalmaz arra vonatkozólag, hogy hány tanuló után nevezendő ki egy-egy tanító, ennek következtében a minisztérium felhívta a tanfelügyelőségek figyelmét arra, hogy június elsejéig ugy a tanulók számára, mint a tanítói állásokról pontos kimutatást készítsenek. A minisztérium gondoskodik, hogy egyes helyeken a tanítói állásokat megszüntessék és a tanítókat oda helyezzeék át, ahol szükség van rájuk.

— Új orvos. Karezag Károly, Karezag Vilmos timisoreai vállalati igazgató fia, a strassburgi egyetemen sikerrel fejezte be tanulmányait és elnyerte az orvosi oklevelet.

— Sikerült írói est. A brasovai római katolikus nőegyesület sikerült írói estét rendezett. A gazdag műsor előtt a nagy tetszéssel fogadott beköszöntő beszédet dr. Fábiáné Beer Ilona Mária, a Déli Hírlap munkatársa mondotta.

— Hatvan két embert megölt a vihar ereje. Indiában Bengál tartománynak Comilla nevű kerületében botrályos eréjú ciklon pusztított. Jhautala, Kalamapur és Kadamichar falvakat a ciklon teljesen elpusztította. Hatvan két ember halálát lelte, több száz pedig megsebesült.

— A japánok nagy offenzívát készítenek elő. Shanghai jelentések szerint a japán csapatok a kínaiak támadása folytán szenvedett csorbát új, nagyrányú offenzívával akariák kiköszörölni. A támadási terv szerint a japán csapatok újból átkelnek a Sárga-folyón és a támadást dél felé folytatnák.

— Kivégeztek egy szovjetkörtársasági kormányzót. Tifliszi jelentés szerint Belkvasze georgiai szovjetkörtársasági kormányzót halálra ítélték és kivégezték. Belkvasze még nemrég egyik legjobb barátja volt Stalinnak. Egy hét előtt tartóztatták le és azzal vádolták, hogy treckijista propagandát folyt, amiért a bíróság halálra ítélte.

## AVERUS borotvapengő



Ujdonság Forgalom került a rü és du szakállalkalm. Avero 0-08 m speciál acél, pi etikette. Próbálja és nem fog többé más pengét használni.

## A cukor édes

és ezenkívül igen hasznos tápszer. A cukorfogyasztás nemcsak élvezet hanem felette egészséges is. Mindképpen tehát ajánlatos. Údvös rengeteg adott ki a közoktatásügyi miniszter, amikor megkereste a tanfelügyelőségeket, utasítsák a tanítókat, hogy tartsanak népszerű előadásokat és a falusi lakosságot buzdítsák min nagyobb cukorfogyasztásra. Az előadások keretében egyúttal rámutatnak a hiányos táplálkozás veszélyeire is.

— Egymillió ember tüntetése. Mexikóban abból az alkalomból, hogy a kormány kisajátította a külföldiek tulajdonában levő petróleumtelepeket, felvonulást rendeztek, amelyen több mint egymillió ember vett részt. Mexikói népe megalégedéssel vette tudomásul a kormány intézkedését.

— Konferenciabeszédek a magyar katolikus ifjuság részére lesznek a püspökszékesegyházban. A leányok részére március 28, 29 és 30. napjain, hétfőn, kedden és szerdán minden este félnyolcor, ifjak részére pedig március 31, április 1 és 2. napjain, csütörtökön, pénteken szombaton este kilenc órakor kezdődnek konferenciabeszédek. A beszédeket Buzsáki Gerő dr. hitszónok tartja.

Háló Ebédli Kombináit Konyha legolcsóbbak és legjobbak, — részletek UNGOR-nál L. Mercy-u. 7

— Öreg nyugdíjas elvesztette a nyugdíját. Egy öreg, szegény nyugdíjas tegnap vette fel márciusi nyugdíját. Utána hazafelé azonban elvesztette a pénzt, amelyből öttagu családjával együtt kimegélme. A nyugdíjas kéri a becsület megtalálót, hogy a kétezer leit adja át rendőrségnek.

— Székrekedésben szenvedő bányász. A bányász, dolgozni képtelen egyéneknek a bemozgást reggel éhgyomorral egy pohár természetes „Ferenc József” keserű csoklihamar megelénkíti, az emésztőcsatornában összegyűlt salakot kiüríti, vérkeringést szabaddá teszi s a gondolkodó- és munkaképességet emeli. Kérdez meg orvosát.

— Összes személyi iratai hamisítottak. Aradon még 1932-ben elfogtak egy fiatalembert, akit kommunista propagandával gyanúsítottak, fiatalember a nála lévő iratokkal Martincsek Zoltán cluj-i lakos névére igazolta magát. Mivel kommunista aknamunkával gyanúsították, megindult a nyomozás, amely ezt a gyanút nem igazolta, de közben kiderült, hogy az állítólagos Martincsek Zoltán összes személyi iratai hamisítottak. Megállapították, hogy Mathias Péter aradi lakossal azonos és ezért hamis okmányok használata miatt bíróság elé került. Az aradi törvényszék egy évi fogházbüntetésre ítélte. Felelőse folytán az ügy a helybeli ítélőtábla elé került, amely büntetését hat hónapra leszállította.

Uj uriszalón **WAGNER FERENC** uriszabó **megnyitotta angol uridivat szabóságát** Mathias Neuwirth udvari szállító, fővárosi szabóság volt szabásza a mai napon az I. ker. Str. Mercy 4 alatt A legújabb divat szerint szabott elsőrangú munkával kidolgozott ruhák előnyös áron készülnek.

# Ellenzékbe vonul a csehszlovákiai német keresztényszocialista párt is és csatlakozik Henleinhez

A csehszlovákiai kormánykoalíció bomladozik. Miután a német földművelésszövetség a koalícióból kilépett, a német keresztényszocialista párt képviselői és szenátorai is elhatározták, hogy kiválnak a koalícióból. Ugy döntöttek, hogy Zaicsek tárca nélküli miniszter, aki a pártot a kormányban képviseli, lemond. A német keresztény szocialista párt mint független párt ellenzékbe vonul és egyesül a Henlein vezetésével álló szudéta német párttal. Hacker Gusztáv, a feloszlott német földművelésszövetség elnöke belépett a szudéta német pártba.

A cseh agrárpárt hivatalos lapjának véleménye szerint a német földművesek nem örvendenek pártjuk feloszlásának és nem értenek egyet a Henlein-párttal való egyesüléssel.

A csehszlovákiai német aktivisták pártja — mint megirtuk — szintén

kilépett a kormánykoalícióból és Spina, aki pártját a kormányban képviselte, lemondott miniszteri tárcájáról, Benes köztársasági elnök és Hodzsa miniszterelnök elfogadták Spina lemondását. A német aktivisták ugyancsak csatlakoztak Henlein Konrád pártjához. Henlein a szudéta német párt földműves ifjúságának vezetőjévé Hacker Gusztávot nevezte ki.

Krofta Kamil dr. csehszlovák külügyminiszter tegnap fogadta a Prágában működő külföldi újságírókat, akiket arra kért, hogy tudósításaikban őrizzék meg a tárgyilagosságot és ne nehezítsék meg Csehszlovákiának szomszédaival való kapcsolatát.

A csehszlovákiai németek összefogása összefogásra készíti a baloldali pártokat. A kommunisták egyesülni akarnak a szocialistákkal, azonban ez utóbbiak nem lelkesednek ezért a tervért.

**— A Vörös Kereszt Egyesület közgyűlése** vasárnap, március 27-én délelőtt fél-tizenkét órakor lesz a Tiszti Kaszinó nagytermében. Az egyesület vezetősége kéri a tagokat, hogy teljes számban jelenjenek meg.

**— A spanyol harcok.** Barcelonában fellázadt az egyik köztársasági ezred, amelyet a frontra küldtek. A nemzeti csapatok a Huesca-fronton folytatják előnyomulásukat. Véres összecsapások után két fontos vasúti vonalat kerítettek hatalmukba.

**— Születések.** Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Savu Livius, Schön Iona, Schön Fldelia, Bálint Márta, Fellenz Márton, Rem Margit, Golub Szlobodán, Mezin Maria, Ignea Péter, Rastätter Ede, Mihailovits József, Muntean Iona, Rewis Palma, Brüsach Mátvás, Szterna István, Fülöp Veronika, Steiner László, Golea Mircea.

**— Megszüntetik a leningrádi norvég konzulátust.** Erre az eredményre vezettek azok a tanácskozások, amelyek a szovjet és Norvégia megbízottai között megindultak.

**— Elindultak Budapest felé az első zarándokcsoportok.** Az eucharisztikus világkongresszus nagy közléséget bizonyítja, hogy a világ legtávolabbi részétől már indulnak az első zarándokhajók. Új Zélandból már elindult egy hajó, Ausztráliából március 17-én és 23-án és április 3-án indulnak zarándokcsoportok. Az egyre szaporodó külföldi bejelentések sorában említést érdemel a mexikóiak értesítése, amely szerint onnan is lehet számítani mintegy 50 személyből álló zarándokcsoportra. Chileből 40 tagú csoport részvételét jelentették be, közöttük 10 pap és 2 püspök.

**— Sonkát és szalonnát loptak.** Betörés történt Vezuk Mátvás I. kerületi Tache Ionescu uton levő lakásába, ahonnan a betörők sonkát, szalonnát és más élelmiszert vittek el.

**— Nem láttamozzák az Oroszországba utazó angolok utlevélét.** A londoni szovjetkövetség ezúttal nem láttamozza a Szovjetországba utazó angol alattvalók utlevélét. A szovjet eme lépése válasza az angolok hasonló intézkedésére. A vizálynak ez a magyarázata, hogy London és Moszkva nem tudtak megegyezni a konzulátusok számának kölcsönös csökkentése kérdésében.

**— Munkabeszüntetés több francia üzemben.** Páris környékén több üzemben tegnap megállt a munka. A Citroen üzemekben a munkások délelőtt féltizenegy órakor szüntették meg a munkát és azt délután még nem vették fel. Ugy tudják, hogy a munkabeszüntetés a kollektív munkaszerződés megújítása ügyével kapcsolatos. A francia kormány megtette a lépéseket a munkások megnyugtatására.

**\* Budapestre érkező a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja a kényelmét. Lezállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.**

**— Kezdődik a németországi népszavazás propagandája.** Az ausztriai népszavazást megelőző propaganda április kilencedikén érkezik el csúcspontjához. Ekkor vonul be Bécsbe a birodalmi osztrák légió negyvenezer embere, amely alkalommal Hitler vezér és cancellár Bécsben beszédet mond. Hitler Königsbergben is beszél. Az Ausztriában és a német birodalom egész területén végbemenő népszavazás érdekében a nagyarányú propaganda ma kezdődik. Azok közül, akiket a csatlakozás kimondása alkalmával előzetes őrizetbe helyeztek, többet ismét szabadlábra helyeztek. Ezek között van Neumann dr., a híres orvosnő, aki azért tartóztatták le, mert valutat akart külföldre csempészni.

Nézz meg mindig a védjegyet

**"KOPROL"**

CSOKOLÁDE

A TÖKÉLETES HASHAJTÓ

4 LEI

Minden zacskóban van egy jubileum-pályázat szelvény.

A szenációs filmek sorát hozza az új Scala-moz. Jelentették, hogy az április elején megnyíló Scala-mozgóképszínház nagyszabású programtervezetével lepi meg a közönséget. Az igazgatóságnak sikerült a legjobb filmeket, lekötnie, amelyek szenációsaknak ígérkeznek. A megnyitó előadáson Eggerth Márta legújabb, „Mindig, ha boldog vagyok” című filmjét mutatják be, utána a kitűnő produkciók hosszú sora következik. Említést érdemel Wessely Paula „A tükrök” című filmje, Jannings Emil az „Uralkodó” főszerepében Marlene Dietrich „Alexandra grófnő” című filmjében, Mary Bell és Harry Baer „Az ő első bálja” című filmben. Felújítják a némafilmélet legnagyobb alkotását, a Hindu síremléket hangosfilmen, az operettlágeret között első helyen kell említeni Bárony Rózi „Roxy” című filmjét, Abraham Pál zenéjével, Sonja Henie az „Ófelsége förtöl” című filmben szerepel, Shirley Temple a „Bengáli katoná” című filmben látható. A további filmek a Mimi. Hetedik menország, Varsó; citadella, Manege és Rabszlogahájó mind olyan művészi, hogy a timisoarei közönségnek semmi oka nem lesz a panasza.

**— A orosz bolsevista uralom közeli bukása.** Varsói jelentés szerint a lengyel katolikus egyház számol az oroszországi bolsevista uralom közeli bukásával és máris szervezkedik a nagy hittérítési munkára. Megalakult a Pro Russia bizottság, amely a pápa védnöksége alatt dolgozik.

**— Megmérgezte magát.** Dreglina Grigore huszonnyolc éves fiatalember öngyilkossági szándékból mérgezte magát. A mérgeg következtében a IV. kerületi Vacarescu-utcaiban összeesett. A mentők kórházba vitték. Tették oka nem ismeretes.

**— Ha influenzája van, gondoskodjék arról is, hogy gymra és belei a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által gyakran és alaposan kitisztítsanak. Kérdezze meg orvót.**

## Legújabb sport

**GRUIN AZ UDR JÁTEKOSA LESZ**  
A fővárosi sportlapok arról számolnak be, hogy Gruin, a fővárosi Venus timisoarei származású játékosa, aki legutóbb egy edzésen lábát törte, felgyógyulása után az UDR játékosa lesz. Erre vonatkozólag állítólag már megegyezés is jött létre a két egyesület között.

**Zarándokvonat** a nemzetközi eucharisztikus kongresszusra **Budapestre** május 24-től 29-ig. Jelentkezési hely: Timisoara, MISSIO, **Utlevél nélküli!** Püspöki-palota. Jelentkezési határidő április hó 10.

— Villanylámpákkal kivilágított országut. A Bucuresti és Brasov közötti országutat villanylámpákkal szerelik fel és éjjel kivilágítják. Ezen szerelési munkálatok befejezéséig a balesetek kikerülése végett az útvonalon éjszaka csakis olyan autók közlekedhetnek, amelyek sárgafényű lámpákkal vannak felszerelve.

— Házasság. Bozó Sándor tornacsi tekintélyes kovácsmester, az Olvasókör és a Református Dalárda elnöke, Tommacon házasságot kötött Papp Juliskával.

— A belga külügyminiszter kellemetlen incidense. Brüsszelben a belga kamara legutóbbi ülésén kellemetlen incidens történt. Marteaux szocialista képviselő szövéta során tettlegességgel fenyegette meg Spaak külügyminisztert. Több képviselő közbevetette magát és elvonszolta a képviselőt a külügyminiszter közeléből.

— Csodálható asszony letartóztatása. Romániai vármegye Jieni községében Ciobanu Ilie Joana néhány hét előtt azt mesélte a falusiaknak, hogy álmában beszélt az Ur Istennel, aki megparancsolta, hogy az Ur hadserege nevű egyesület tagjai ássanak kutat, mert amíg a kut el nem készül, addig sánta marad. Az Ur hadserege tagjai hozzáláttak a kut ásásához. Öt héten keresztül tartott a munka, míg a kut elkészült és a község lelkesen beszentelte. Éjszaka idején az Ur hadseregének tagjai összegyűltek, élükön persze a csodálható asszonnyal, átjuttos énekeket énekeltek, majd az éneklés után az asszony megmosta lábát a kút vízzel és mint mondotta, azonnal elvesztette sántaságát. A csodálható ügybe azonban beleavatkozott a csendőrség is, amely letartóztatta Ciobanu Ilie Joana asszonyt.

## Az orosz börtönök borzalmairól beszél egy fiatal német művész, aki tizenegy hónapig volt a leningrádi Spalerka foglya

Löwenburg Reinhardt fiatal német karnagy három év előtt Angliában tartózkodott, amikor a szovjet megbízottai felkeresték és oroszországi körútra hívták meg. Löwenburg az ajánlatot elfogadta, tizenkét tagot számláló zenekarával meg is érkezett Oroszországba, ahol eleinte nagyszerű dolga volt. Havonta százhuszezer leinek megfelelő összeget keresett, a legelőkelőbb helyeken játszott zenekarával és hallgatói között számos népbiztost látott, sőt maga Stalin is megjelent hangversenyén.

Egyziben Leningrádban éjszaka felkeresték a GPU emberei, kémkedéssel vádolták és a hírhedt Spalerka-börtönbe szállították. Amikor nem volt hajlandó beismerni bűnösségét, egy cellában helyezték el, ahol ötven fok meleg volt. Amikor éhes lett, száritott sós halat adtak neki, persze víz nélkül. Amikor még úgy sem vallott, vaságyba fektették, amelynek végében a vezetékben felváltva forró és jég hideg víz keringett. Ettől 41 fokban láz vett rajta erőt. Később injekciókat fecskendeztek belé, amelyektől

elájult. Matrácára viszkető port hintettek, az ágy alatt pedig egy rádió bönbölve jutotta, hogy vajlonn be mindent, mert ellenkező esetben borzalmak között kell meghalnia. A hetedik hónapban az örültek házába szállították, orvosi kezeléssel delirium tremenst idéztek elő nála, majd kényszerzubbonyba öltöztették.

Amikor javult állapota, visszaszállították a Spalerka-börtönbe. Egy hat ember számára szolgáló cellában általában negyven embert őriztek egymás hegyén-hátán. A Spalerkában kilenc hónap alatt harmincezer foglyot őriztek, akik közül tizenötezeret kivégeztek. Löwenburgnak is ez lett volna a sorsa, mert halálra ítélték, de az utolsó pillanatban a német követség közbenjárására szabadon bocsátották. Tizenegy hónap után... Löwenburg, a borzalmas élmények hatása alatt, a fönkrement idegzetű ember. Mint mondja:

— Megölték bennem az emberek iránti bizalmat. Ugy érzem, hogy mindig ellenségek vesznek körül.

— A holland trónörökös nő leányának megkeresztelése. Az amsterdami székesegyházban május 13-án megévbe Beatrix hercegnőnek, Juliánna trónörökös nő és Bernát herceg kisleányának megkeresztelése ünnepélyes keretek között.

— Május elseje nemzeti ünnep lesz Svédországban. A svéd parlament törvényjavaslatot szavazott meg, amelynek értelmében május - elsejét 1939-től kezdődőleg nemzeti ünnepként ünneplik meg.

— Meghosszabbították az eucharisztikus kongresszusra való jelenléti határidejét. A budapesti nemzeti eucharisztikus kongresszus rendezőbizottság központi rendezősége a kongresszusra való jelentkezés határidejét, amely június 10-ig volt, április 10-ig való meghosszabbította. Timisoarán eddig az igé Misszió kegyeskerületben lehet kezni.

— Szerelmes legény, mint Kibandita. A severinmegyei Margina ségben Ilie János fiatal gazda feleséget kapott, melynek írója, aki Kisérlet-bandidának nevezte és nyakul halálfejet is rajzolt az aláírás közli, hogy amennyiben egy héten nem szakít szíve választottjával, Annával, egy könyörtelenül meggyák. Ilie János feljelentése nyom csendőrség megállapította, hogy a gető levélíró Purma János falubelegény, aki szintén Curia Annának a szíve és így akarta vetélytártni a nyeregből. A szerelmes Kibandita ellen megindult az eljárás.

— Meglopták a nyitott ablak. Aviaz Ljubomir helybeli tiszt bejelentette a rendőrségen, hogy meztelen tettes a nyitott ablakon keresztül behatolt a lakásba és modern hálózati rádiókészülékét betörő egy takarót is elvitt, amely valószínűleg a rádiót csavartja ki.

— Légvédelmi gyakorlat Prágában. Prágában tegnap este nagy légi gyakorlatot tartottak, amely tizenegy órákig ért véget. A delmi gyakorlat abból a feltevése indult ki, hogy ellenséges repülőgépek egymásután öt támadást intéztek cseh főváros ellen.

Az Erzsébet királyné eddigi „új épülete” Budapesten

# HOTEL SZABÓ

Szép tiszta világos szobák. Mind hideg-meleg folyóvízzel és központi fűtéssel. Polgári szálló — polgári árak.

## A DÖNTŐ JÁTSZMA

Kémregény:

Irtá: CSAKY MARGIT

13

— És még valamit. Készen kell állania arra az eshetőségre, hogyha a G. 27-el valami baj történne, önnek azonnal át kell vennie a munkáját. Nagy hasznára lesz, ha nem sokat látta magát nyilvános helyen és még egyet — tette hozzá nyomatékkal — óvakodjék a nőktől, különösképpen a szép nőktől. A nő minden férfi számára veszélyt jelenthet, de egy magunkfajtanak egyenesen poklot.

— Tehát munkára fel, barátom. Ha munkáját jól végzi s ha ráadásul is tud még valamit csinálni, jutalmat kap kedves pl. három finom Havanna szivart. Jót nevettek a trefán.

— Aztán jól vigyázzon Dembitzky, amire figyelmeztetni sohasem fölösleges: a szívére.

Dembitzky nevetni akart, de amaz komolyan nézett reá.

— Igen, ezt úgy értem, ahogy mondok: őszintén, komolyan. Még nem ismeri az Intelligence Service taktikáját. A Köhle szöke szépsége, izellő volt, de még nem az igazi.

Elbucsztak.

— Tizenegy huszkor indul a gyors. Nem árt, ha előbb szénáznek ott, — mondotta Dembitzky és távozott.

\*

Hatalmas forgalom volt a Nordbahnhofon. A ragyogó villanyfényben fenségesen bontakozott ki a modern világos éjjeli arcúlat. Majd minden tíz percen vonat futott be, meg indult, sietve, robogó tempóban, de pontos tervszerűséggel. Dembitzky csodál, mohó élvezettel tudja nézni a dübörgő tempójú életet. Fiatal, egészséges volt, e millióban otthon érezte magát. Gyorsan telte az idő s röpké perceknek tetszettek a várakozás órái. Hangos csengőszó jelezte a nemzetközi gyors indulását.

A hordár néhány bórondót vitt a vonat egyik másodosztályú fülkéjébe Dembitzky után, aki azonnal berendezkedett a hosszú utazásra. Értette, jól tudta, hogy utazni művészet s rövid néhány perc múlva már otthonos kényelmet élvezhetett.

Hamarosan ismeretséget kötött a most még Braun mérnök néven utazó Dembitzky.

— Milyen vidéken dolgozik mérnök ur? — kérdezte egy jóvialás arcú idősebb ur, ki egy vegyipari tröszt megbízásából járt Németországban.

— Észak-Dániát akarom beutazni, villamossági cikkekkel.

Aztán sok mindenről beszélgettek. Dembitzky értett hozzá, miként szerezze meg a szükséges információkat. Hol ezzel, hol azzal beszélgetett. Panaszkodott az üzleti nehézségeket végett, kérdőzködött a konkurrencia felől, milyen angol cikkek a legkelendőbbek, milyen angol hajók látogatnak el leggyakrabban stb. Mire a dán határt átlépték, Dembitzky a helyi körülményekben teljesen járatosnak érezte magát.

Egy ideig még kedélyesen folyt a beszélgetés, elüzendő az unalmat, míglen az unalommál is nagyobb ur, a fáradtság és álom lett urrá a társaságon.

Aranyos pompában felkelő nap már dán földön üdvözölte utasaikat és bár hűvös volt a szeptemberi hajnal, de bizarr színekben ragyogott, nevetett a táj. Dembitzky már korán kelt s teli tüdővel szivta magába a friss reggeli levegőt. A vonat egy keskeny völgyben haladt, ahol hatalmas, modern gazdaságok komolyan, szélesen terültek el.

— Ez a dániai aranyfolyam, — gondolta Dembitzky. Ez a nép nagyszerűen ért ahhoz, — állapította meg — hogy belterjes gazdálkodás révén tűnemenyes gyorsasággal szinte megkettőzte termelését. Néki a háború jól ütött ki.

Később mind hangosabb lett a kupé, az utasok egyre-másra felkeltek s csakhamar, élénk tere-feré hangzott.

Dembitzky egy kedves, emancipált, egyedül utazó dán leánnyal szórakozott, aki fájának tökéletes típusa volt: darabos, egészséges, nem szép. Szinte bántóan hiányzott belőle minden női báj. A lány elmesélte, hogy Angliában közgazdaságot tanult, de most még vakációja van. Mint az akkori kor ifjúsága általában, hamar áttértek a háború megvitatására. A lány nem tagadta angol-barát érzelméit.

— A német vandalizmus az oka minden nyomor-nak Európában.

— Ne felejtsek el azok a vad militaristák, hogy akik kardot ránt, kard által fog meghalni. Majd sok megvetéssel hangjában tette hozzá: Lulstánla.

— Igaza van kedves Julianna, teljesen oké nézetét.

A lány csodálkozó szemekkel nézte.

— Nem értem, már bocsánatát akartam amiért elgaloploztam magam, de — tette hozzá — tegetözve — az embert néha elragadják érzelmük. Tudja milyen csúf dolog ez a háború. Belgium, Vlen utasszállító hajók — fejtét rázta — nem, nem, többé háborút. Ennek legyen már egyszer vége akkor...

— És akkor? ... Mi lesz akkor?

— Akkor talán vége lesz örök időkre, — kezdte a leány. A háborút látott generáció, a repülőnyomort, vérzivartart látott generáció talán megérti az utat az emberiség szívéhez, értelmehez; talán tudja nyitni az emberiség szemét, hogy az megért mint üzlet is milyen rossz vállalkozás a háború.

A férfiu szótlan, megértő arccal hallgatta, a kedvenc témájánál volt.

— A legörültebb fantaszta sem merne ilyen bank üzletbe belemenni, mint ez a háború. — magyarázta — van egy tanárunk, a neve mellé, ma még mellékes, de eljön még az ideje, mikor egész világot ismerni fogják, az azt mondja, hogy világot örültek kormányozzák, de sikeresen.

Dembitzky agyában ezer gondolat motoszált. Ez az ő esete, gondolta. Ilyen nő mellett nyugodtan „dolgozhatna” Angliában, érdekes, de számára veszélytelen társaságba kerülhetne, senkinek sem inny gyanus, ha ő is a „világboldogító” táborába állna színd a német imperializmust és „dolgozna”, fitt megbízatását teljesítené.

Valami homályos fogalom iparkodott előtérbe lelkismeret legmélyéről, a morál, de hamar letört a lázadót. Marhaság, gondolta, most háború van, az a cél a fontos s emellett mindennek el kell törpítenie a cél a fontos, a cél szent, erősítette önmagát, megnyugtatta önmagát.

A vonat egyhangu zakatolása, ritmikus nyugomban ringatta lelkét, már nem gondolt „morálra”, „azságra”, semmiféle gátlásai sem voltak már, célja, a cél, elérhető volt.

— Osztom nézeteit s csodálom, hogy ilyen len már ilyen bölcs felismerései vannak. Nálam kedves Julianna — megbocsájt, ha így nevezem, — ütött kapukat dönget.

(Folyt. Köv.)

# KÖZGAZDASÁG

## Az egyenes adók emelése

Magáncégeknél 10%, a részvénytársaságoknál 12%,  
a forgalmi adónál pedig 1% lesz

stetlen megirtuk, hogy a pénzügyminiszteriumban foglalkoznak az adóalapoknak az új költségvetésre való átvitelével avval, hogy az adókat az adókövetési eljárás előkészítésével bizonyos százalékkal Erre vonatkozólag szinte nárkezték egymásnak ellentmondások. Mint most Bucurestiből írták, a pénzügyminiszteriumban kerültek a végleges számítások. Az Cancioy pénzügyminiszter ragya és már dolgoznak az eróatkozó rendeletek kiadásán. Az kvótáját is megállapították. Emelés a magáncégeknél tíz szála. A részvénytársaságoknál sem külön adókövetés és az emelés itt két százalék. A pénzügyminiszteriumhoz közelálörök értesítése szerint az idei égvetésnél sok kiadási tétel törellenére is magasabb végösszegre

kell számítani, mint tavaly, mert az országutak rendbehozatalára a falusi egészségügy fellendítésére, valamint a mezőgazdasági javításokra több milliárd lejt fognak fordítani. Ezért a miniszteriumban a pénzügyi rendeletek egész sorát készítik elő, többek között a forgalmi és fényüzési adó kulcsát is emelik egy százalékkal. Ezzel szemben alaptalannak bizonyult az a hír, hogy a felgyártmányokra külön forgalmi adót rónak ki.

A pénzügyminiszteriumban azonkivül rendelettervényt dolgoztak ki a rendkívüli pénzügyi intézkedésekre szóló felhatalmazási törvény meghosszabbítására. Az új rendelettervény huszonkét szakaszból áll és lehetővé teszi a pénzügyminiszteriumnak, hogy minden körülmények között megtehesse a szükséges intézkedéseket.

a harc Rooseveltnél elnök és aügyi világ hatalmasai között. Aworki tőzsde, amely alig tért marz az elmúlt heti árfolyamvesztéstől, tegnap újabb bessz színheolt. Az értékpapírok 1-4 ponársökkenéseket szenvedtek. Az áresést Rooseveltnél legutóbbi beének tudják be, amelyben az elkiméletlen harcot hirdetett aügyi világ hatalmasai ellen. anis a newyorki pénzfjedelmek, nek Rooseveltnél több szociális inzedése nem tetszett, megkezdtekseveltnél ellenjelöltjeinek finansziroet. A harc Rooseveltnél és a pénzügyi ílelmek között egyre hevesebb nákat ölt.

fényüzési cikkét árát nem kell felnetni. Bucurestiből jelentik, hogy aul Negustoresco közbenjárására a kesedelmi és iparügyi miniszter elrenbe, hogy a jövőben a fényüzési cikkekét a kereskedőknek nem kell feltüntet. A megfelelő rendelkezéseket a miterium már ki is adta. Ez a rendelkezés Timisoarára még nem érkezett meg. t is a kereskedők saját érdeklükben ábbi intézkedésig a raktáron tartott es árak árát tüntessék fel az eddig ényes rendelkezések betartásával.

lexikó kártérítést fizet a petróntársaságoknak. Cardenna mexielnök kijelentette, hogy a külföldi róleumvállalatoknak a kisajátított róleumkoncesszióikért kártalanit fizetnek. Hír szerint a kártalanifolyósítása tíz évre elosztva török.

A német pénzügyi rendszert kiterztették Ausztriára. A német korány rendeletet adott ki, amellyel a uták forgalmát szabályozta az oszák területen. A rendelkezések hánlók azokhoz, amelyek eddig is ényben voltak a német birodalomn. Minden valutakereskedelmet beltottak, azonkivül tilos a német, agy osztrák bankjegyek behozatala az idegen valuták kivitele. Az nigránsok vagyónának kivitelére zve különleges rendszabályokat léptek életbe.

**A Kereskedők Egyesületének közbenjárása.** A helybeli Kereskedők Egyesülete és a köréje csoportosuló Banati Kereskedelmi Egyesületek Federációja Cancioy pénzügyminiszterhez sürgönyileg kérelmet intézett, hogy a múlt évi adóknak az idei pénzügyi évre való előírása alkalmával tervezett emelés az egyenes adónak csak az államot megillető részére vonatkozzék, a megyei, községi, ut és egészségügyi adicionaléokra azonban nem. A sürgönybeli kérelem teljesítése azt jelentené, hogy a tervezett jelentős emelés a valóságban csak a telt tenné ki. Az intervenció hatása elé az érdekeltek körök élénk várakozással tekintenek.

**A cukorrépaág elosztását az állam veszi a kezébe.** Eddig a cukorrépaágot a termelők a cukorgyáraktól kapták. A földművelésügyi miniszteriumban rendeltetvezen dolgoznak amidevek értelmében a cukorrépaágot a jövőben a földművelésügyi miniszterium szervei osztják szét és különös tekintettel lesznek olyan magfajták beszerzésére, amelyek megfelelő mennyiségű termést biztosítanak.

**Harc a szárazság ellen.** Tekintettel az ország területén mindinkább érezhető éghajlati változásra, a mezőgazdasági kutató intézet általános irányelveket dolgozott ki a szárazság káros hatásának leküzdésére. Az utasítások értelmében szárazság esetén a földeket gondosan meg kell boronálni, mert ezáltal a talajnedvesség nehezebben párolog el. Ahol a talajt nem szántották, ezt utólag meg kell tenni és azonnal boronálni. Amennyiben a cukorrépa, tengeri, bab és más hasonló vetemény iltetésekor nagy a szárazság, a talajt fel kell kapálni és utána boronálni.

**Valuták magánárfolyama.** (Informatív árfolyamok) francia frank 640-650, svájci frank 48-50, dollár 200-205, angol font 1010-1040, beglas 33-35, dinár 4-410, leva 1.60-1.70, holland forint 110-115, zloty 33-35, német márka 40-42, osztrák schilling 26-28, pengő 35-36.

**Valuták hivatalos árfolyama.** Hollandi forint 54.75-55.75, belgas 16.65-17, angol font 491.50-501.50, olasz lira 519, dollár 98.60-100.60, cseh korona 3.44-3.51, palesztina font 492-502, svájci frank 22.70-23.10. Ezen árfolyamokhoz még a harminnyolc százalékos prémiumot is hozzászámítják. Dinár 2.98-3.05, német márka 38-39, pengő 26.50-27.50, schilling 23-24.50, leva 1.24-1.30.

# Sportesemények

## Az 1948. évi olimpiai játékokat Magyarország kívánja rendezni

Kelemen dr., a magyarországi testnevelési tanács elnöke, az osztrák eseményekkel kapcsolatban kijelentette, hogy az osztrák sport megszűnt, a profizionista osztrák labdarugás pedig rövidesen kénytelen lesz más alapra helyezkedni, mert a német sport vezérének felfogása szerint, a sport nem lehet kereskedelmi vállalkozás és nem képezhet egzisztenciális alapot egyeseknek. Szerinte a sport ki-

zárólag nemzeti érdekeket szolgálhat. Az osztrák profifutball megszüntetése nagy kihatással lesz a magyarországi profi labdarugásra is. Nyilatkozatában kitért az olimpiai játékok kérdésére is és bejelentette, hogy Magyarország komolyan fogja kérni az 1948. évi olimpiai játékok rendezési jogát, mert ezt az olimpiaszót Budapesten kívánják rendezni.

### A labdarugó világbajnokság és a minősítő torna

Romániának a párisi labdarugó világbajnokságokon való szereplése alaposan öszekavarhatja a futballszövetség programját. A világbajnoki küzdelmek esetleg akadályozhatják a minősítő mérkőzések lebonyolítását és a nemzeti A-liga résztvevőinek megállapítását. A minősítő mérkőzéseken ugyanis olyan csapatok is résztvehetnek esetleg, amelyek játékosát adtak a válogatott csapatba. Ezek a csapatok

vagy nem vehetnek részt a minősítő tornán, vagy pedig nem adhatnak játékosát a válogatottnak. Amennyiben ez a helyzet bekövetkezik, sok gondot fog okozni a probléma megoldása.

### KÉT VÁLOGATOTT MÉRKŐZÉS MÁJUSBAN

A román válogatott csapata a párisi világbajnoki torna előtt két mérkőzést fog játszani. Első ellenfele valószínűleg május 22-én az Arsenal csapata lesz. Az angol csapat legjobb játékosait szerepeltetné Bucurestiben. A második mérkőzést május 29-re tervezik és azon Románia ellenfele Lettország együttese lenne.

### Barátságos mérkőzésekkel kapcsolják össze a minősítő küzdelmeket

A szövetség úgy határozott, hogy a minősítő mérkőzéseket barátságos küzdelmekkel kapcsolja össze, hogy ezáltal a mérkőzések látogatottságát fokozza és a ráfizetést elkerülje.

# Mozi

**MOZIK MŰSORA:**  
Pénteken és szombaton, március 25-én és 26-án:  
Apoló mozi: Az első ülése (angol film).  
Capitol-mozi: Ártatlan vagyok (francia film).  
Tivoli-mozi: A csillagos lobogóért (német film) és Sing, Baby, sing (angol film).

## Konferencia - beszédek

### a katolikus magyarságnak

**Leányoknak:** márc. 28, 29, és 30.-án a Dómban este 1/8 órakor

**fijaknak:** márc. 31, ápr. 1 és 2.-án a Dómban este 9 órakor

A beszédeket **Buzás Gerő dr.** hitszónok tartja

**Asszonyoknak:** márc. 28, 29, 30, 31.-én a IV. ker. zárdatemplomban este 1/7 órakor

**Férfiaknak:** márc. 28, 29, 30, 31, ápr. 1.-én a IV. ker. plébániatemplomban este 1/9 órakor

A beszédeket **Veress Ernő** hitszónok tartja

# Rádió

**SZOMBAT, MARCHIUS 26.**

**BUCURESTI, 6.30:** Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny háztartási, orvosi tanácsok, 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállás-jelentés, 13.30: Déli hangverseny közvetítése, Közben: Sporthíreknek adása, 13.40: Gramofonlemez, 14.15: Hírek, időjárás-jelentés, rádióhíradó, 14.30: Gramofonlemez, 15: Hírek, 16.45: Előadás, A Románia őrsége szervezeti órája, 18: Táncczene, 19: Felolvasás, 19.55: Felolvasás, 20.10:

Stein Márton zongoraművész, 20.40: Boienescu Sándor román dalestje, 21: Üzenetek, 21.15: Táncczene, 22.30: Hírek, 22.45: Vendéglői zene, Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául, Utána: Közlemények.

**BUDAPEST I, 7.45:** Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Zenekari hangverseny, 13.30: Hírek, 14.30: Cigányzenekar muzsikál, 15.40: Hírek, 17.15: Mesék, 17.45: Hírek, 18: Zongorajáték, 18.30: Mit üzen a rádió? 19: Jazz-zene, 19.50: Moesányi és Lakos humoros énekszámai, 20.15: Cigányokról cigányokkal, 21.20: Hírek, 21.45: Zenekari hangverseny, 23: Időjárásjelentés, utána

tánclemez, 24: A rádió szalonzenekara, 1.05: Hírek.

**BUDAPEST II, 19.20:** Mezőgazdasági félóra, 19.50: Jazz-zene, 20.15: Előadás, 20.45: Felolvasás, 21.15: Lemezek, 22.30: Hírek.

**BELGRÁD, 19.15:** Lemezek, 21: Operett-részletek, 22: Hangverseny, 23.15: Táncczene.

**MILÁNÓ, 20.30:** Szórakoztató zene, 23.25 Hangverseny, 24.15: Táncczene.

**PRAGA, 21.20:** Szórakoztató zene, 22.10: Hangverseny, 23.15: Lemezek, 23.35: Táncczene.

**VARSÓ, 20:** Hangverseny, 21: Operett-részletek, 23: Szórakoztató zene.

## Alpróhirdetések

### Oktatás

#### Tanórót

keresek pusztára, elemista fiam tanítására, nevelésére, Halle Timisoara, Hotel Carlton. (1116)

### Házasság

#### Fjatal, esinos urileány

ismerettség hiányában ezuton keresi szimpatikus megjelenésű uriember ismerettségét, házasság céljából. Leveleket „Tavaszi boldogság” jelígre a kiadóba. (2030)

### Állást keres

#### Megbízható nő

hosszu bizonyítványokkal április 15-re állást keres, csecsemő vagy kisebb gyermek mellé. Cimeket „Jobb ház” jelígre a kiadóba kérek. (1105)

#### Bejárónó

megbízható, esetleg mindenestek, április 1-re vagy azonnalra állást keres, III, Piata Asanesti 5, Dániel-ház, Szilágyi. (1113)

#### Nyugdíjas

vasuti kedvezményes jeggyel rendelkező, állást keres. Cim a kiadóban. (1049)

### Lakás

#### Buziásfürdőn

park mellett, 8 szobás butorozott, fehérneműs lakás, minden fürdőhöz közel, orvosnak is alkalmas, kiadó. Cim: Löwinger Tormae. (1097)

#### Modern négyszobás

lakás május 1-re kiadó, III, Str. Doja 19, ajtó 1. (1089)

#### Kétszobás lakás

olesón, akár azonnalra is kiadó, elutazás miatt, II, Str. Tigrlui 10. (1124)

#### Garcon-lakást

keresek az I. kerületben, augusztus 1-re, egyszoba, előszoba, fürdőszoba, központi fűtés, meleg víz, Cimeket: Kerek Ferenc II., Str. August 3. (1122)

#### Kiadó családi ház

kerttel, vízvezetékkel, III 2 szoba, konyha, fürdőszoba, éleškamra, padlás és pincéből, Belvárostól 20 pernyire. Cim: V., Bulevardul Cetatiji 93. Érdeklődni lehet telefon 1948, délután 4-6-ig. (1120)

#### Egyszobás

komplett, modern lakás villában 1-2 személynek kiadó, III, Bulev. Mihai Viteazul 15, szám, Sütő. (1119)

### Adás-vétel

#### Modern díőhálozoba

teljesen új, jutányosan eladó, Földi asztalos, II, Str. S. Barnutin 18, keztyűgyárral szemben. (1111)

#### Jól bevezetett fűszerüzlet

nagy vevőkörrel Aradon, az első kerületben, forgalmas utvonalon családi okok miatt eladó. Cim a kiadóhivatalban. (2020)

#### Szép ház hely

800 négyzetméter, a Str. Tarnava 3, szám alatt, a műgyetem közelében, előnyös feltételek mellett eladó, Szabó IV., Str. Fröbl 43, szám, 9-12 óra között. (1065)

#### Szép ház

négy lakással, három perere a villamos-tól eladó. Ügynökök díjaztatnak, Mehalu, Str. Bucovina 2. (1096)

#### Modern új díőhálozobák

jutányos árban eladók Ugyanott jókarban levő Coventry-motorbicikli eladó. Massoug asztalos II, Str. Cozma 6, szám. (Apollo-mozi mellett). (1150)

#### Eladó családi ház.

Ugyanott egy telek is, III, Str. Brancoveanu 103. (1115)

#### Tiz család méh

eladó Ronat, Str. Rosetti 43 Lauer Rudolf. (1117)

#### Szobabutor

majdnem új, jutányosan eladó, II, Str. Tigrlui 10. (1125)

#### Zongora

rövid, kifogástalan állapotban, Stelzhammer-gyártmány, eladó. Cim a kiadóban. (1121)

#### Eladó

kétszobás családi-ház Blaskovits-telepen. Cim a kiadóban. (1126)

#### Eladók

szép antik női vagy garcon szobabutor (széles ágy és bridgeasztallal) finom otoman, márványoszlop, valódi perzsaszőnyegek III, Bulev. Mihai Viteazul 15, szám, Sütő. (1118)

#### Autógumi

teljesen új 16x6, 1/2 Ballon, Dunlap Ford eladó, Friedrich-gépgyár Bulev. I, G. Duca 27. (1063)

#### Butor

egy teljesen új modern díőfa ebédli és nagyon szép díőfa háló, olesón eladó, II, Str. Dorobantilor 1, (1098)

### Különféle

#### Elvesztett

2000 lelt (a nyugdíját) szegény nyugdíjas az 1. számú adóhivatalban, Becsületos megtalálójá kéretik a kiadóban leadni. (1123)

#### Bérbeadó

azonnal irodának, rendelőnek, műteremnek, vagy szalonnak alkalmas két szoba, előszoba és fürdőszobából álló helyiség. Bővebbet Kun Ferenc dr. ügyvéd irodájában, Bulev. Reg Ferdinand 4, Telefon 12.31. (1073)

## Három

# egyházzenesi hangverseny

a

## Piarista templomban

### Péntek

március 25-én este 8 óraker közreműködnek

### Szombat

március 26-án este 8 óraker közreműködnek

### Vasárnap

március 27-én d. u. 6 óraker közreműködnek

## 80 tagu

# fiu vegyes kar

fizenhárom egyházi á capella kórossal

nyolc egyházi á capella kórossal

négy egyházi hangverseny-művel a

#### Szólisták:

**Goriantu Dóró** (gordonka)

**König Tamás** (óboa)

a IV. kerületi román templomkórus **Cutianu** tanár gör. kat. misekompozíciójából énekel szemelvényeket, a szerző vezénylőjével.

Szólisták:  
**Brandeisz József** (hegedű)

**Dippert Tádé** (kürt)

**Dóm-zenekar** kíséretével

Szólisták:

**Titz Antalné** (ének)

**Suciu János** (hegedű)

Vezényel: **Braun Dezső**

Nyomatott a Hunyadi-nyomda körforgógépén Timisoara I, Piata Lenau 3.

**FOLYK**  
GONORRHEA, HÓLYAGHURT  
PROSZTATAGYULLADÁS ESETEI  
GYORS ÉS  
TÖKÉLETES  
GYÓGYULKAT  
BIZTOSÍT A  
**PAGE**  
A húgyutak legfájdalmasabb fertőzéseként szerepel, megelőz mindennemű komplikációt, megszünteti a fájdalmat. ORVOSI AKADÉMIAI KÖZLES KAPHATÓ GYÓGYSZERTÁRÁKBAN ÉS DROGERIÁKBA.

Nagy üzlethelyiség I. kerületi központban berendezéssel anélkül azonnal kiadó. Hanzer V. Alexandri (Recta mellett).

**Gyári larakatot** keres a kiadóba. Van az a kereskedő, aki egy szép nagy berendezett ühegyiséget. Ésetleg a helyisége aznam. Levél „Alkalom” jelígre a kiadóba.

„GLORIA” tömtekezésű segély Timisoara

#### Meghívó

az 1938. évi április hó 3-án (vasdélután) 10 óraker az egyetel helyiség Cetate, Str. Alba Iulia 5, szám tartandó

### III. rendes évi közgyűlés

#### NAPIREND:

1. A közgyűlés megnyitása,
2. Az igazgatóság jelentése,
3. Az 1937. évi zárszámadás és a évi költségvetés előterjesztése,
4. A felügyelőbizottság jelentése felmentvény megadása,
5. Az igazgatóság és felügyelőbizottság megválasztása,
6. Ésetleges indítványok.

Amennyiben a közgyűlés április 3-án nem lesz határozatképes, ugy május hó 10-én délelőtt 10 óraker ugy val a napirenddel lesz megtartva az alapszabályok értelmében megjelölt számúra való tekintet nélkül határozatképes lesz.

#### AZ IGAZGATÓSÁG

#### Primaria Municipiului Timisoara

No. V. 15941/938

### Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați în ziua de 4. Aprilie 1938, orele 17.30, în localul Primăriei Municipiului Timisoara, din Piata Libertății No. 1, că: 1. Tratatul nr. 1000 din 1937, în vigoare, și 2. Tratatul nr. 1001 din 1937, în vigoare, și 3. Tratatul nr. 1002 din 1937, în vigoare, și 4. Tratatul nr. 1003 din 1937, în vigoare, și 5. Tratatul nr. 1004 din 1937, în vigoare, și 6. Tratatul nr. 1005 din 1937, în vigoare, și 7. Tratatul nr. 1006 din 1937, în vigoare, și 8. Tratatul nr. 1007 din 1937, în vigoare, și 9. Tratatul nr. 1008 din 1937, în vigoare, și 10. Tratatul nr. 1009 din 1937, în vigoare, și 11. Tratatul nr. 1010 din 1937, în vigoare, și 12. Tratatul nr. 1011 din 1937, în vigoare, și 13. Tratatul nr. 1012 din 1937, în vigoare, și 14. Tratatul nr. 1013 din 1937, în vigoare, și 15. Tratatul nr. 1014 din 1937, în vigoare, și 16. Tratatul nr. 1015 din 1937, în vigoare, și 17. Tratatul nr. 1016 din 1937, în vigoare, și 18. Tratatul nr. 1017 din 1937, în vigoare, și 19. Tratatul nr. 1018 din 1937, în vigoare, și 20. Tratatul nr. 1019 din 1937, în vigoare, și 21. Tratatul nr. 1020 din 1937, în vigoare, și 22. Tratatul nr. 1021 din 1937, în vigoare, și 23. Tratatul nr. 1022 din 1937, în vigoare, și 24. Tratatul nr. 1023 din 1937, în vigoare, și 25. Tratatul nr. 1024 din 1937, în vigoare, și 26. Tratatul nr. 1025 din 1937, în vigoare, și 27. Tratatul nr. 1026 din 1937, în vigoare, și 28. Tratatul nr. 1027 din 1937, în vigoare, și 29. Tratatul nr. 1028 din 1937, în vigoare, și 30. Tratatul nr. 1029 din 1937, în vigoare, și 31. Tratatul nr. 1030 din 1937, în vigoare, și 32. Tratatul nr. 1031 din 1937, în vigoare, și 33. Tratatul nr. 1032 din 1937, în vigoare, și 34. Tratatul nr. 1033 din 1937, în vigoare, și 35. Tratatul nr. 1034 din 1937, în vigoare, și 36. Tratatul nr. 1035 din 1937, în vigoare, și 37. Tratatul nr. 1036 din 1937, în vigoare, și 38. Tratatul nr. 1037 din 1937, în vigoare, și 39. Tratatul nr. 1038 din 1937, în vigoare, și 40. Tratatul nr. 1039 din 1937, în vigoare, și 41. Tratatul nr. 1040 din 1937, în vigoare, și 42. Tratatul nr. 1041 din 1937, în vigoare, și 43. Tratatul nr. 1042 din 1937, în vigoare, și 44. Tratatul nr. 1043 din 1937, în vigoare, și 45. Tratatul nr. 1044 din 1937, în vigoare, și 46. Tratatul nr. 1045 din 1937, în vigoare, și 47. Tratatul nr. 1046 din 1937, în vigoare, și 48. Tratatul nr. 1047 din 1937, în vigoare, și 49. Tratatul nr. 1048 din 1937, în vigoare, și 50. Tratatul nr. 1049 din 1937, în vigoare, și 51. Tratatul nr. 1050 din 1937, în vigoare, și 52. Tratatul nr. 1051 din 1937, în vigoare, și 53. Tratatul nr. 1052 din 1937, în vigoare, și 54. Tratatul nr. 1053 din 1937, în vigoare, și 55. Tratatul nr. 1054 din 1937, în vigoare, și 56. Tratatul nr. 1055 din 1937, în vigoare, și 57. Tratatul nr. 1056 din 1937, în vigoare, și 58. Tratatul nr. 1057 din 1937, în vigoare, și 59. Tratatul nr. 1058 din 1937, în vigoare, și 60. Tratatul nr. 1059 din 1937, în vigoare, și 61. Tratatul nr. 1060 din 1937, în vigoare, și 62. Tratatul nr. 1061 din 1937, în vigoare, și 63. Tratatul nr. 1062 din 1937, în vigoare, și 64. Tratatul nr. 1063 din 1937, în vigoare, și 65. Tratatul nr. 1064 din 1937, în vigoare, și 66. Tratatul nr. 1065 din 1937, în vigoare, și 67. Tratatul nr. 1066 din 1937, în vigoare, și 68. Tratatul nr. 1067 din 1937, în vigoare, și 69. Tratatul nr. 1068 din 1937, în vigoare, și 70. Tratatul nr. 1069 din 1937, în vigoare, și 71. Tratatul nr. 1070 din 1937, în vigoare, și 72. Tratatul nr. 1071 din 1937, în vigoare, și 73. Tratatul nr. 1072 din 1937, în vigoare, și 74. Tratatul nr. 1073 din 1937, în vigoare, și 75. Tratatul nr. 1074 din 1937, în vigoare, și 76. Tratatul nr. 1075 din 1937, în vigoare, și 77. Tratatul nr. 1076 din 1937, în vigoare, și 78. Tratatul nr. 1077 din 1937, în vigoare, și 79. Tratatul nr. 1078 din 1937, în vigoare, și 80. Tratatul nr. 1079 din 1937, în vigoare, și 81. Tratatul nr. 1080 din 1937, în vigoare, și 82. Tratatul nr. 1081 din 1937, în vigoare, și 83. Tratatul nr. 1082 din 1937, în vigoare, și 84. Tratatul nr. 1083 din 1937, în vigoare, și 85. Tratatul nr. 1084 din 1937, în vigoare, și 86. Tratatul nr. 1085 din 1937, în vigoare, și 87. Tratatul nr. 1086 din 1937, în vigoare, și 88. Tratatul nr. 1087 din 1937, în vigoare, și 89. Tratatul nr. 1088 din 1937, în vigoare, și 90. Tratatul nr. 1089 din 1937, în vigoare, și 91. Tratatul nr. 1090 din 1937, în vigoare, și 92. Tratatul nr. 1091 din 1937, în vigoare, și 93. Tratatul nr. 1092 din 1937, în vigoare, și 94. Tratatul nr. 1093 din 1937, în vigoare, și 95. Tratatul nr. 1094 din 1937, în vigoare, și 96. Tratatul nr. 1095 din 1937, în vigoare, și 97. Tratatul nr. 1096 din 1937, în vigoare, și 98. Tratatul nr. 1097 din 1937, în vigoare, și 99. Tratatul nr. 1098 din 1937, în vigoare, și 100. Tratatul nr. 1099 din 1937, în vigoare, și 101. Tratatul nr. 1100 din 1937, în vigoare, și 102. Tratatul nr. 1101 din 1937, în vigoare, și 103. Tratatul nr. 1102 din 1937, în vigoare, și 104. Tratatul nr. 1103 din 1937, în vigoare, și 105. Tratatul nr. 1104 din 1937, în vigoare, și 106. Tratatul nr. 1105 din 1937, în vigoare, și 107. Tratatul nr. 1106 din 1937, în vigoare, și 108. Tratatul nr. 1107 din 1937, în vigoare, și 109. Tratatul nr. 1108 din 1937, în vigoare, și 110. Tratatul nr. 1109 din 1937, în vigoare, și 111. Tratatul nr. 1110 din 1937, în vigoare, și 112. Tratatul nr. 1111 din 1937, în vigoare, și 113. Tratatul nr. 1112 din 1937, în vigoare, și 114. Tratatul nr. 1113 din 1937, în vigoare, și 115. Tratatul nr. 1114 din 1937, în vigoare, și 116. Tratatul nr. 1115 din 1937, în vigoare, și 117. Tratatul nr. 1116 din 1937, în vigoare, și 118. Tratatul nr. 1117 din 1937, în vigoare, și 119. Tratatul nr. 1118 din 1937, în vigoare, și 120. Tratatul nr. 1119 din 1937, în vigoare, și 121. Tratatul nr. 1120 din 1937, în vigoare, și 122. Tratatul nr. 1121 din 1937, în vigoare, și 123. Tratatul nr. 1122 din 1937, în vigoare, și 124. Tratatul nr. 1123 din 1937, în vigoare, și 125. Tratatul nr. 1124 din 1937, în vigoare, și 126. Tratatul nr. 1125 din 1937, în vigoare, și 127. Tratatul nr. 1126 din 1937, în vigoare, și 128. Tratatul nr. 1127 din 1937, în vigoare, și 129. Tratatul nr. 1128 din 1937, în vigoare, și 130. Tratatul nr. 1129 din 1937, în vigoare, și 131. Tratatul nr. 1130 din 1937, în vigoare, și 132. Tratatul nr. 1131 din 1937, în vigoare, și 133. Tratatul nr. 1132 din 1937, în vigoare, și 134. Tratatul nr. 1133 din 1937, în vigoare, și 135. Tratatul nr. 1134 din 1937, în vigoare, și 136. Tratatul nr. 1135 din 1937, în vigoare, și 137. Tratatul nr. 1136 din 1937, în vigoare, și 138. Tratatul nr. 1137 din 1937, în vigoare, și 139. Tratatul nr. 1138 din 1937, în vigoare, și 140. Tratatul nr. 1139 din 1937, în vigoare, și 141. Tratatul nr. 1140 din 1937, în vigoare, și 142. Tratatul nr. 1141 din 1937, în vigoare, și 143. Tratatul nr. 1142 din 1937, în vigoare, și 144. Tratatul nr. 1143 din 1937, în vigoare, și 145. Tratatul nr. 1144 din 1937, în vigoare, și 146. Tratatul nr. 1145 din 1937, în vigoare, și 147. Tratatul nr. 1146 din 1937, în vigoare, și 148. Tratatul nr. 1147 din 1937, în vigoare, și 149. Tratatul nr. 1148 din 1937, în vigoare, și 150. Tratatul nr. 1149 din 1937, în vigoare, și 151. Tratatul nr. 1150 din 1937, în vigoare, și 152. Tratatul nr. 1151 din 1937, în vigoare, și 153. Tratatul nr. 1152 din 1937, în vigoare, și 154. Tratatul nr. 1153 din 1937, în vigoare, și 155. Tratatul nr. 1154 din 1937, în vigoare, și 156. Tratatul nr. 1155 din 1937, în vigoare, și 157. Tratatul nr. 1156 din 1937, în vigoare, și 158. Tratatul nr. 1157 din 1937, în vigoare, și 159. Tratatul nr. 1158 din 1937, în vigoare, și 160. Tratatul nr. 1159 din 1937, în vigoare, și 161. Tratatul nr. 1160 din 1937, în vigoare, și 162. Tratatul nr. 1161 din 1937, în vigoare, și 163. Tratatul nr. 1162 din 1937, în vigoare, și 164. Tratatul nr. 1163 din 1937, în vigoare, și 165. Tratatul nr. 1164 din 1937, în vigoare, și 166. Tratatul nr. 1165 din 1937, în vigoare, și 167. Tratatul nr. 1166 din 1937, în vigoare, și 168. Tratatul nr. 1167 din 1937, în vigoare, și 169. Tratatul nr. 1168 din 1937, în vigoare, și 170. Tratatul nr. 1169 din 1937, în vigoare, și 171. Tratatul nr. 1170 din 1937, în vigoare, și 172. Tratatul nr. 1171 din 1937, în vigoare, și 173. Tratatul nr. 1172 din 1937, în vigoare, și 174. Tratatul nr. 1173 din 1937, în vigoare, și 175. Tratatul nr. 1174 din 1937, în vigoare, și 176. Tratatul nr. 1175 din 1937, în vigoare, și 177. Tratatul nr. 1176 din 1937,